



**Hand- und Helmleuchte
für die Ex-Zonen 1,2,21,22
Ladbare Leuchte mit vier LED**

**Hand – and Helmet lamp
for ex-zones 1,2,21,22
Rechargeable lamp
with four LEDs**

**Lampe portative et pour casque
pour les zones ex 1,2,21,22
Lampe rechargeable
munie de quatre LED**

Four LED EX

Serviceadresse:

Service address:

Adresse de service après-vente :

Witte + Sutor GmbH
Steinberger Str. 6
D-71540 Murrhardt
Fon +49 (0) 7192/92 92 0
Fax +49 (0) 7192/92 92 50
Internet www.acculux.de
e-Mail info@acculux.de

Bedienungsanleitung

Bedienungsanleitung

Leuchte vor Gebrauch laden

Betätigen der Leuchte

Schalter drücken - Ein/Aus

Aufladen

Steckerkappe abziehen und Leuchte in eine Netzsteckdose einstecken.
Lampe nicht im eingeschalteten Zustand aufladen.

Leuchtmittel

Aufgrund der extremen hohen Lebensdauer der LED (über 50.000 h) ist ein Auswechseln nicht nötig.

Wichtige Hinweise - bitte beachten!

Beschädigte Leuchten nicht mehr verwenden.
Leuchte nur mit feuchtem Tuch reinigen.

Entsorgungshinweis

Leuchten nicht im Hausmüll entsorgen, sondern einer geeigneten Sammelstelle zuführen oder ausreichend frankiert an den Hersteller senden.

24 Monate Gewährleistung

Unsere Gewährleistung für Material und Verarbeitung beträgt 24 Monate. Verschleißteile wie Akkus sind von der Gewährleistung ausgenommen.

Bei unsachgemäßer Handhabung besteht kein Gewährleistungsanspruch.

Technische Daten

Baujahr (B.J.): ist auf dem Typenschild.

Leuchtdauer: ~ 12 h

Ladezeit: ~ 12 h

TÜV-A 09ATEX0003

Ex II 2 G Ex ib IIC T4

II 2 D Ex ib IIIC T135

Reichweite: 50 m

Akku: NiMH 4,8 V / 550 mAh

Ladespannung: 110 - 230 V / 50-60Hz

Temperaturbereich: -20°C bis +40°C

Schutzart: IP 65

Schutzklasse: II

CE CE 0408

Operating instructions

Instructions for use

Charge before using it for the first time

Operating the lamp

Press the switch - ON / Off

Charging

Take off the plug cover and plug the lamp into a mains socket. Do not charge the lamp when it is switched on. Do not charge the lamp in places at risk of explosion.

Illuminant

Due to the extremely long service life of the LEDs (over 50,000 hours), replacement will not be needed.

Important notice - please observe!

Do not continue to use lamps if damaged.
Only clean the lamp with a damp cloth.

Instructions for disposal

Do not discard with the domestic waste, but take to a suitable waste collection point or send it back to the manufacturers with adequate postage.

24 months guarantee

We guarantee materials and workmanship for a period of 24 months. Parts subject to wear such as the batteries are excluded from the guarantee. Careless handling will also render the guarantee null and void.

Technical data

Year of construction (YOC) is on the nameplate.

Lighting time: ~ 12 h

Charging time: ~ 12 h

TÜV-A 09ATEX0003

Ex II 2 G Ex ib IIC T4

II 2 D Ex ib IIIC T135

Range of beam: 50 m

Battery (rechargeable): NiMH 4,8 V / 550 mAh

Charge voltage: 110 - 230 V / 50-60Hz

Temperature range: -20°C bis +40°C

Protection type: IP 65

Protection class: II

CE CE 0408

Mode d'emploi

Mode d'emploi

Recharger la lampe avant employ

Allumer la lampe

Pousser l'interrupteur ON/OFF

Recharger

Ouvrir le clapet de la prise mâle et brancher la lampe à une prise de courant.
Ne pas recharger la lampe en position allumée.
Ne pas la recharger dans un endroit présentant des risques d'explosion.

Ampoule

En raison de la longue durée de vie des D.E.L. (plus de 50 000 h), il est inutile de la changer.

Remarque importante - à respecter !

N'utiliser pas les lampes abîmées. Nettoyer la lampe avec un tissu humide.

Consignes de recyclage

Ne pas jeter la lampe dans la poubelle, mais dans les centres de recyclage adaptés ou l'envoyer au fabricant dans une lettre dûment timbrée.

24 mois de garantie

Notre garantie pour le matériel et le traitement couvre 24 mois. Les pièces de rechange comme les batteries sont exclues de la garantie. La garantie n'est pas valable pour les utilisations

Informations techniques

L'année de fabrication (A.F) est indiquée sur la plaque signalétique.

Durée de fonctionnement: ~ 12 h

Durée de rechargement: ~ 12 h

TÜV-A 09ATEX0003

Ex II 2 G Ex ib IIC T4

II 2 D Ex ib IIIC T135

Portée: 50 m

Batterie: NiMH 4,8 V / 550 mAh

Tension de charge: 110 - 230 V / 50-60Hz

Gamme de température: -20°C bis +40°C

Type de protection: IP 65

Classe de protection: II

CE CE 0408



Konformitätserklärung

Lebende Leuchten
Explosionssgeschützte Leuchten
ThermoLux Wärmematten

Hersteller / Lieferant: **AccuLux
Witte + Sutor GmbH
Steinberger Straße 6
71540 Murrhardt**

Witte + Sutor GmbH
Steinberger Straße 6
D-71540 Murrhardt
Tel.: +49(0) 71 92 / 92 92 - 0
Fax: +49(0) 71 92 / 92 92 - 50
e-Mail: info@acculux.de
Internet: www.acculux.de

Ursprungsland: **Deutschland**
Produktbezeichnung: **Hand – und Heimleuchte**

AccuLux Four LED EX

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt den folgenden EU-Richtlinien entspricht

2014 / 34 / EU
2014 / 35 / EU
2014 / 30 / EU

Dies wird nachgewiesen durch die Einhaltung folgender Europäischer Normen:

DIN EN 60079-0 : 2013
DIN EN 60079-11 : 2012
DIN EN 60598-1 : 2015
DIN EN 60598-2-4: 2014
DIN EN 55015 : 2014

Kennzeichnung



(Qualitätssicherung Produktionsprozess nach Anhang IV durch TÜV Austria, TÜV-A 16 ATEX.3002.0)



II 2 G Ex Ib IIC T4
II 2 D Ex Ib IIIC T 135°C

TÜV-A 09ATEX0003

EG-Baumusterprüfung durch TÜV AUSTRIA
0405: TÜV Austria Services GmbH, Deutschestraße 10, 1230 Wien

Murrhardt, den 15.09.2017

(ppa. A. Witte)
Vertriebsleitung

Registriergericht Amtsgericht Stuttgart · Nr.: HRB 270110 · Stamer-Nr.: 51049/00373 · UGJ-IdNr.: DE 811255672

Geschäftsführer: Waldemar Witte

WEEE-Reg.-Nr.: DE 80676670 · Internationales Mitglied-Nr.: 84383 · DSD Mitglied-Nr.: 1484106

Kreissparkasse Walsbühnen

Konto-Nr.: 7 854 001 (BLZ 602 410 74) · IBAN: DES2 6024 1074 0795 4001 00 · Swift/BIC: COBADE3302

Commerzbank Backnang

Konto-Nr.: 8 299 454 (BLZ 600 501 01) · IBAN: DE98 6005 0101 0008 2904 34 · Swift/BIC: SOLADE33000

BW-Bank Stuttgart

Kreissparkasse Walsbühnen
Konto-Nr.: 612 096 (BLZ 602 500 10) · IBAN: DE45 6025 0010 0000 6120 99 · Swift/BIC: SOLADE31WSN
Kreissparkasse Walsbühnen
Konto-Nr.: 7 854 001 (BLZ 602 410 74) · IBAN: DES2 6024 1074 0795 4001 00 · Swift/BIC: COBADE3302
Commerzbank Backnang
Konto-Nr.: 8 299 454 (BLZ 600 501 01) · IBAN: DE98 6005 0101 0008 2904 34 · Swift/BIC: SOLADE33000